



**Руководство по использованию программы
Health Management Software**

Copyright © 2006 Omron Healthcare Co., Ltd.
World Rights Reserved

A Good Sense of Health

A thin, dark grey curved line graphic that starts under the word 'Health' and sweeps upwards and to the left, ending under the word 'A'.

Содержание

Информация	3
Системные требования	4
Экран Управления Списком Пользователей	5
Экран Управления Данными Артериального Давления	9
Экран Управления Данными Физической Активности	19
Комбинированный Экран	25
Перенос Данных	28
Удаление Программы	31

Информация

- Авторские права на данную программу принадлежат Omron Healthcare Co.,Ltd.
- Характеристики данной программы и ее описания в этом руководстве могут изменяться без предварительного уведомления.
- Графические данные с изображением экрана программы в данном руководстве могут отличаться от таковых в программе.
- Microsoft, Windows, Internet Explorer, и Excel являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и других странах.
- Adobe, Adobe logo, Acrobat и Reader являются зарегистрированными торговыми марками Adobe Systems Incorporated в США и других странах.
- Другие названия компаний и продукции, упомянутые в данном руководстве, являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний. Значки торговых марок или зарегистрированных торговых марок, такие как ® и TM, опущены в данном руководстве.
- В этом руководстве, операционная система Microsoft Windows Vista Operating System сокращенно обозначается как "Windows Vista", Microsoft Windows XP Operating System как "Windows XP," а Microsoft Windows 2000 Professional Operating System как "Windows 2000." Также, Microsoft Internet Explorer сокращенно обозначается как "Internet Explorer," а Microsoft Excel как "Excel."

Системные требования

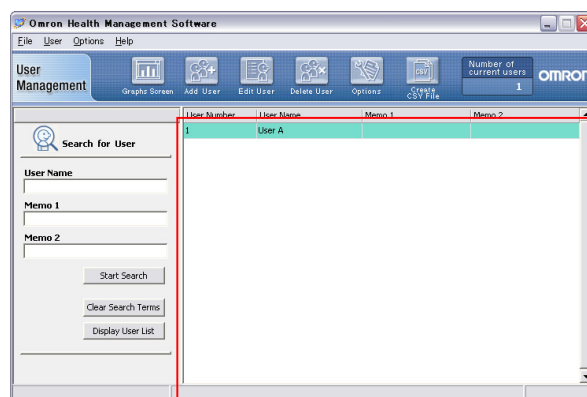
Операционная система	Microsoft Windows 2000 Professional (SP4) Microsoft Windows XP Home Edition (SP2) Microsoft Windows XP Professional (SP2) Microsoft Windows Vista Home Basic Microsoft Windows Vista Home Premium Microsoft Windows Vista Business Microsoft Windows Vista Enterprise Microsoft Windows Vista Ultimate
ПК	800 МГц
Память	512 МВ или более
Свободное место на жестком диске	32 МВ или более
Другие	Наличие CD-ROM или DVD привода USB порт (USB 1.1 совместимый) Adobe Acrobat Reader 5.0 или выше

Экран Управления Списком Пользователей

Эта программа может использоваться большим количеством пользователей, и предназначена для хранения, просмотра, контроля и анализа личных результатов измерения артериального давления и физической активности.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Количество пользователей, которые могут зарегистрироваться в данной программе может меняться в зависимости от свободного места на диске Вашего ПК

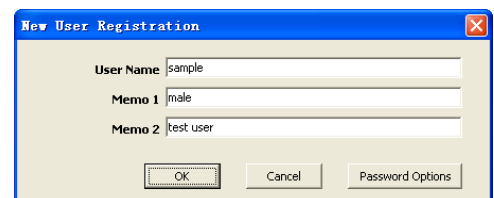


Список
пользователей

Регистрация нового пользователя

Нажмите [Add User] значок и затем введите имя пользователя и другие параметры (например, возраст и пол), если это необходимо в поля «Мемо»

Нажмите [OK] чтобы зарегистрироваться.

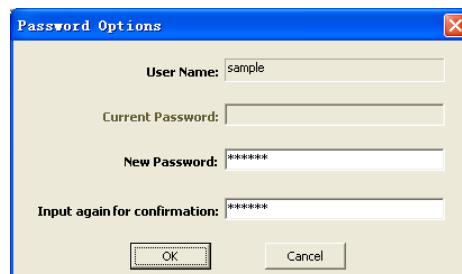


ПРИМЕЧАНИЯ:

- Для регистрации нового пользователя: имя пользователя – обязательное поле для заполнения.
- Имя пользователя может состоять из 28 знаков, как букв, так и цифр.
- Максимальное количество пользователей – 1000 пользователей
- Имя пользователя не должно содержать символы / \ : * ? " < > | , ;
- Поля Мемо1 и Мемо2 не должны содержать символы , ;

Нажмите [Password Options] в диалоговом окне, чтобы установить пароль, если это необходимо. Введите пароль и подтвердите его повторным вводом в поле «Input again for confirmation»

Затем нажмите [OK].



ПРИМЕЧАНИЯ:

- Запомните свой пароль. Если Вы забудете свой пароль, Вы не будете иметь доступ к своим данным. Запишите Ваш пароль и храните его в безопасном месте.
- Чтобы отменить пароль оставьте поля “New Password” и “Input again for confirmation” пустыми.

Добавление параметров пользователя

Выберите имя пользователя в списке пользователей, затем нажмите [Edit User] значок

Удаление пользователя из списка

Выберите имя пользователя из списка пользователей, затем нажмите [Delete User] значок.

ПРИМЕЧАНИЕ:


- Чтобы удалить сразу несколько пользователей из списка нажимайте на имена пользователей, удерживая клавишу Ctrl.

Поиск пользователя в списке пользователей

Введите ключевые слова в полях “User Name” (Имя пользователя), “Мемо 1” (Параметр 1) или “Мемо 2” затем нажмите [Start Search]

Нажмите [Clear Search Terms] чтобы стереть ключевые слова.

Нажмите [Display User List] для того чтобы отобразился весь список пользователей.



Просмотр данных пользователя

Выберите имя пользователя и в списке и нажмите на значок [Graphs Screen].

Когда Вы нажимаете на значок [Graphs Screen] впервые, появляется окно для выбора источника данных [Blood Pressure Monitor] (тонометр) или [Pedometer] (шагомер). Выберите тот источник, данные из которого Вы хотите посмотреть.

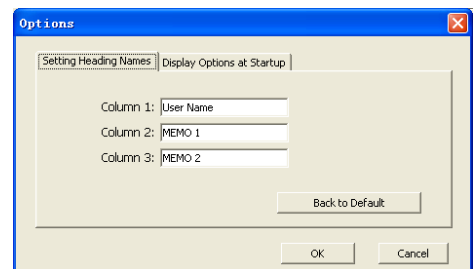


В следующий раз, когда Вы нажмете на [Graph Screen], автоматически будут отображаться те данные, которые вы смотрели в предыдущий раз. Если Вы хотите изменить источник данных к просмотру, нажмите на значок [Change Screens] и выберите нужный вариант

Изменение заголовков в списке пользователей

Нажмите на значок [Options] затем на вкладку [Setting Heading Names].

Введите желаемые заголовки (названия колонок) в списке. Нажмите [OK] чтобы подтвердить.

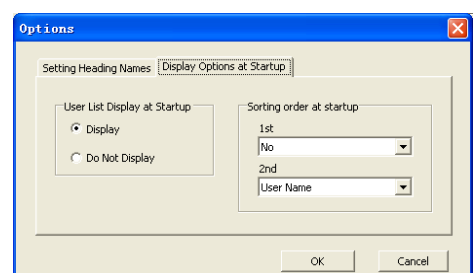


Изменение порядка сортировки и скрытие списка пользователей при запуске.

Нажмите [Options] значок, затем – вкладку [Display Options at Startup]

Выберите порядок сортировки в разделе “Sorting order at startup”

Выберите “Do not Display” в разделе “User List Display at Startup” чтобы скрыть список пользователей при запуске.



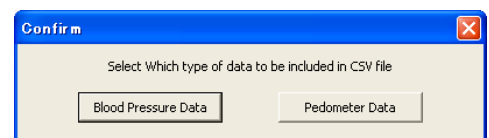
Создание CSV файла

Программа позволяет выгрузить данные пользователей в CSV файл.

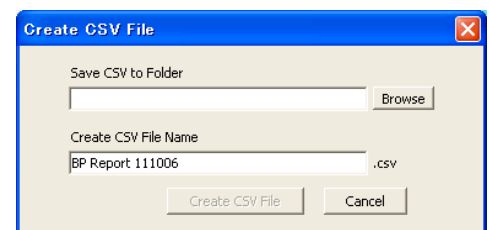
CSV файлы используются для переноса данных в другие программы, например в EXCEL. Это может использоваться с целью создания базы данных для одного или нескольких пользователей или для редактирования информации.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Чтобы выбрать сразу несколько пользователей из списка нажимайте на имена пользователей, удерживая клавишу Ctrl или Shift.
1. Выберите одного или несколько пользователей в списке пользователей и нажмите значок [Create CSV file]
 2. Выберите, какие данные вы хотите выгрузить [Blood Pressure Data] (данные тонометра) или [Pedometer Data] (данные шагомера)



3. Выберите папку, где нужно сохранить файл. Если необходимо, измените название файла.



4. Нажмите [Create CSV File] чтобы сохранить файл в папке назначения.

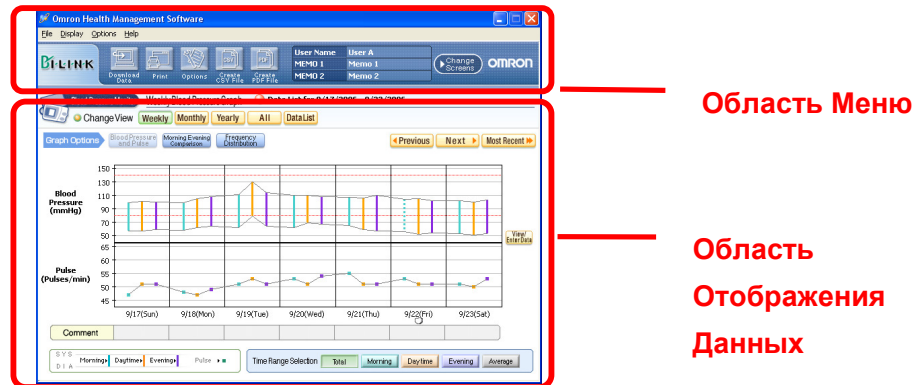
Выход из программы

Нажмите [X] в правом верхнем углу экрана, чтобы выйти из программы



Экран Управления Данными Артериального Давления

Экран управления данными Артериального Давления состоит из двух главных областей:

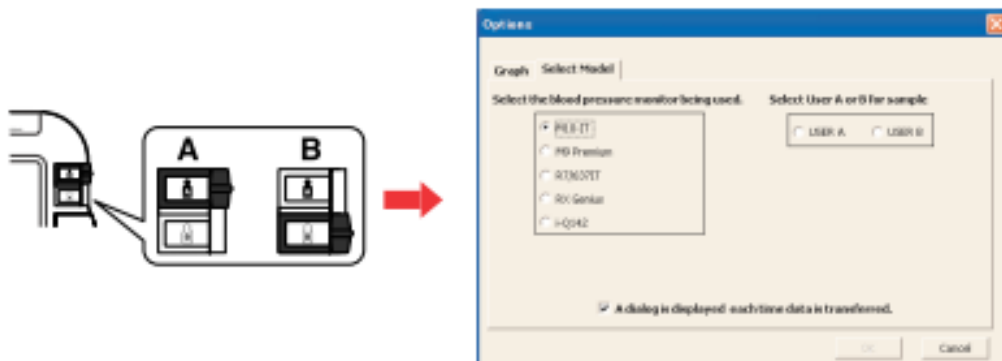


Область Меню

Передача данных из памяти тонометра на ПК

1. Подсоедините кабель USB от измерителя артериального давления Omron к компьютеру и нажмите значок [Download Data].
2. Далее в появившемся диалоговом окне нажмите [Yes] чтобы импортировать данные.

При первой передаче данных открывается окно [Options] (см. ниже). В этом окне необходимо выбрать модель Вашего тонометра и пользователя A или B



3. Далее начнется передача данных, нажмите [Cancel] в случае, если Вы хотите остановить импорт данных.
4. Далее нажмите [OK]

ПРИМЕЧАНИЯ:

Вы не сможете передать данные во время измерения артериального давления.

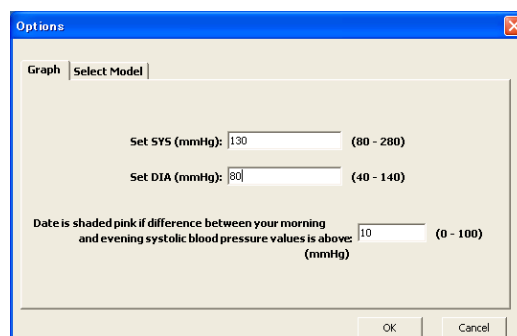
Не выключайте компьютер и не извлекайте USB-кабель во время передачи данных.

Печать данных экрана

Нажмите значок [Print], затем установите параметры печати.

Установка целевых значений артериального давления

Нажмите значок [Options]



В поле *[Set Systolic target (mmHg)]* введите целевое значение систолического давления.

На графике целевое значение систолического давления отображает линия красного цвета.

В поле *[Set diastolic target (mmHg)]* введите целевое значение диастолического давления.

На графике целевое значение диастолического давления отображает линия красного цвета.

Введите предел разницы между утренним и вечерним систолическим артериальным давлением.

Если разница между утренним и вечерним систолическим артериальным давлением превышает данный предел, дата на графике оттеняется розовым цветом.

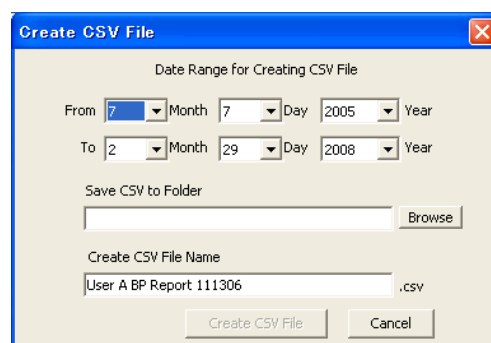
Примечание: Эта функция доступна, только если утреннее значение АД выше вечернего.

Нажмите [OK].

Создание CSV файла

CSV файлы используются для переноса данных в другие программы, например в EXCEL. Это может использоваться с целью создания базы данных для одного или нескольких пользователей или для редактирования информации.

1. Нажмите значок [Create CSV File]
2. Введите диапазон времени, выберите папку назначения для данного файла и если необходимо, измените название файла.



3. Нажмите [Create CSV File] чтобы сохранить файл в папке назначения.

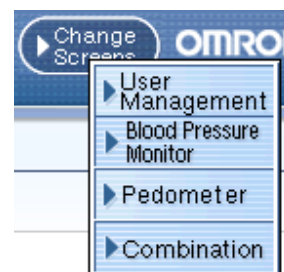
Создание PDF файла

PDF файл может быть использован для распечатки данных и/или для пересылки по e-mail.

1. Нажмите значок [Create PDF File]
2. Введите диапазон времени, выберите папку назначения для данного файла и если необходимо, измените название файла.
3. Нажмите [Create PDF File].

Выход из Экрана Управление Данными Артериального Давления

- A. Нажмите значок [Change Screen] и выберите экран, который Вы хотите посмотреть.



В. Нажмите [X] в правом верхнем углу экрана. Данное действие возвратит Вас в экран Управления Списком Пользователей.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если Вы нажмете [X] когда Вы находитесь в экране Управления Списком Пользователей, Вы выполните выход из программы.

Область отображения данных

Отображение параметров при различных вариантах просмотра

	[Weekly] <i>За неделю</i>	[Monthly] <i>За месяц</i>	[Yearly] <i>За год</i>	[All] <i>За весь период</i>	[Data List] <i>Лист данных</i>
[Blood Pressure and Pulse] <i>АД и пульс</i>	✓	✓	✓	✓	✓
[Morning Evening Comparison] <i>Утренние и вечерние значения</i>	✓	✓	✓		
[Frequency Distribution] <i>Частота распределения</i>	✓	✓	✓		
[Weekly Average] <i>Среднее значение за неделю</i>		✓	✓		
[Time range selection] <i>Выбор диапазона времени</i>	✓	✓	✓		
[Data list] <i>Лист данных</i>	✓	✓	✓		✓
Comment entry <i>Ввод комментариев</i>	✓	✓			
Manual data entry <i>Ручной ввод данных</i>	✓				

Выбор диапазона времени



[Weekly]: Просмотр данных за неделю

[Monthly]: Просмотр данных за месяц

[Yearly]: Просмотр данных за год

[All]: Просмотр данных за весь период

[Data List]: Просмотр данных за выбранный период времени

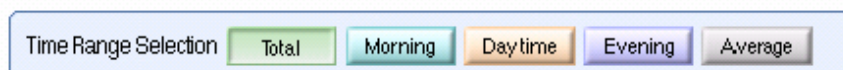


[Previous]: Просмотр данных за предыдущую неделю/месяц/год

[Next]: Просмотр данных за следующую неделю/месяц/год

[Most Recent]: Просмотр данных за последнюю неделю/месяц/год

Выбор времени дня



[Total]: Просмотр всех данных.

[Morning]: Просмотр результатов измерения АД и частоты пульса в период 4:00-9:59

[Daytime]: Просмотр результатов измерения АД и частоты пульса в период 10:00-18:59.

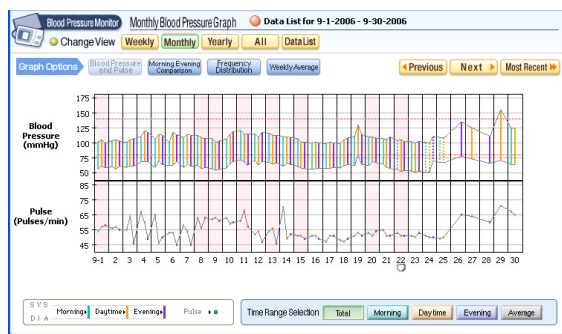
[Evening]: Просмотр результатов измерения АД и частоты пульса в период 19:00-3:59

[Average]: Просмотр среднего значения всех результатов измерений.

Выбор графика для просмотра



[Blood Pressure and Pulse]: Отображение результатов измерения АД и частоты пульса.



Как интерпретировать результаты.

Верхняя линия: Систолическое значение

Нижняя линия: Диастолическое значение

Сплошная вертикальная линия: Данные, загруженные из тонометра

Пунктирная вертикальная линия: Данные, введенные вручную

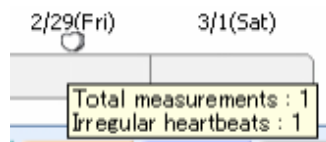
Линии голубого цвета: Среднее утреннее значение АД и частоты пульса (4:00-9:59).

Линии оранжевого цвета: Среднее дневное значение АД и частоты пульса (10:00-18:59).

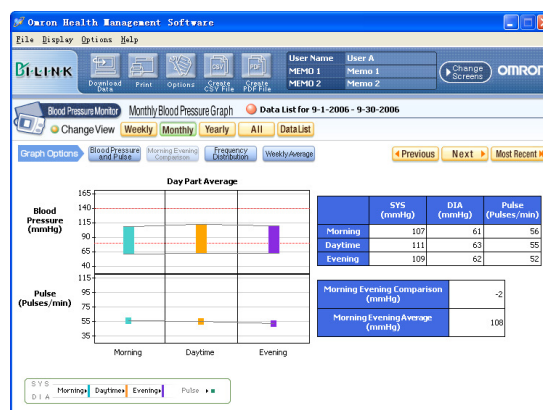
Линии фиолетового цвета: Среднее вечернее значение АД и частоты пульса (19:00 -3:59).

Розовый оттенок: Превышение заданного предела разницы между утренним и вечерним систолическим давлением

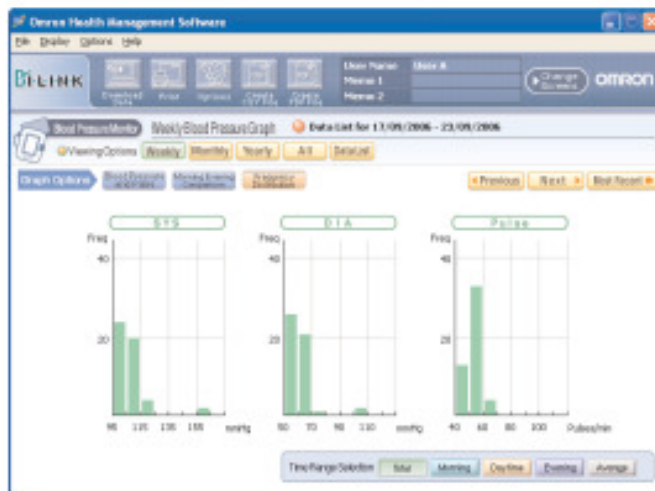
Символ «сердце»: Появляется, в случае, если во время измерения было зафиксировано нерегулярное сердцебиение. Если вы наведете курсор на данный символ, то в появившемся окне будут отображены данные, показывающие, сколько измерений было выполнено за данный период и наличие в них нерегулярного сердечного ритма.



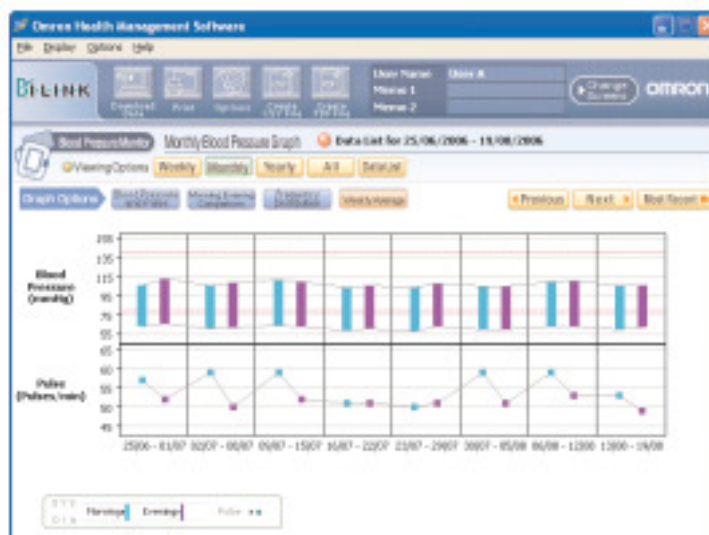
[Morning Evening Comparison]: Просмотр средних результатов утренних и вечерних измерений АД и частоты пульса.



[Frequency Distribution]: Отображение частоты распределения значения артериального давления и частоты.



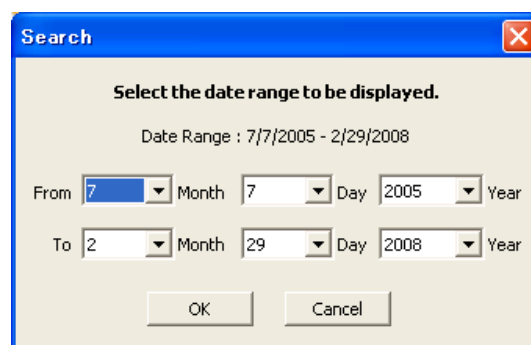
[Среднее значение за неделю]: Отображение среднего значения АД и частоты пульса за неделю, рассчитанное из 3-х первых измерений утром и 3-х последних вечером (если Вы используете тонометр M10-IT или i-Q142) или среднее всех измерений в данном временном промежутке (для тонометров R7, 637IT) .



Просмотр списка данных

A. Просмотр списка результатов за определенный период

Нажмите [Data List], затем выберите необходимый период.



Search

Select the date range to be displayed.

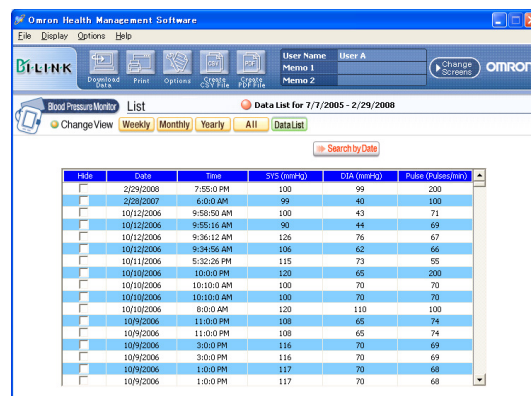
Date Range : 7/7/2005 - 2/29/2008

From 7 Month 7 Day 2005 Year

To 2 Month 29 Day 2008 Year

OK Cancel

Нажмите [Search by Data] чтобы изменить период.



Omron Health Management Software

File Display Options Help

B-LINK Digitalized Data Print Options Data List Data List

User Name: User A

Memo 1 Memo 2

Change Screen

OMRON

Blood Pressure Monitor List

Data List for 7/7/2005 - 2/29/2008

Change View Weekly Monthly Yearly All Data List

Search by Data

Hide	Date	Time	SYS (mmHg)	DIA (mmHg)	Pulse (Pulses/min)
<input type="checkbox"/>	2/29/2008	7:55:0 PM	100	99	200
<input type="checkbox"/>	2/29/2008	6:00:0 AM	99	49	100
<input type="checkbox"/>	10/12/2006	9:58:50 AM	100	43	71
<input type="checkbox"/>	10/12/2006	9:55:16 AM	90	44	69
<input type="checkbox"/>	10/12/2006	9:36:12 AM	126	76	67
<input type="checkbox"/>	10/12/2006	9:34:52 AM	106	62	66
<input type="checkbox"/>	10/11/2006	5:32:26 PM	115	73	55
<input type="checkbox"/>	10/10/2006	10:00:0 PM	120	65	200
<input type="checkbox"/>	10/10/2006	10:10:0 AM	100	70	70
<input type="checkbox"/>	10/10/2006	10:10:0 AM	100	70	70
<input type="checkbox"/>	10/10/2006	8:00:0 AM	120	110	100
<input type="checkbox"/>	10/9/2006	11:00:0 PM	108	65	74
<input type="checkbox"/>	10/9/2006	11:00:0 PM	108	65	74
<input type="checkbox"/>	10/9/2006	3:00:0 PM	116	70	69
<input type="checkbox"/>	10/9/2006	3:00:0 PM	116	70	69
<input type="checkbox"/>	10/9/2006	1:00:0 PM	117	70	68
<input type="checkbox"/>	10/9/2006	1:00:0 PM	117	70	68

Поставьте галочки в колонке "Hide", если Вы хотите, чтобы данные результаты не были включены в график.

Hide	Date	Time
<input checked="" type="checkbox"/>	2/29/2008	7:55:0 PM

V. Просмотр списка результатов за месяц

Нажмите на номер месяца в графика просмотра результатов за год.

The screenshot shows the 'Blood Pressure Data' list for 06/2006. The data is as follows:

Date	Time	SYS (mmHg)	DIA (mmHg)	Pulse (Pulses/min)	Irregular Heartbeat
26/06/2006	20:28	100	63	45	
27/06/2006	09:08	105	59	53	
27/06/2006	09:09	103	58	54	
27/06/2006	16:06	112	71	52	
27/06/2006	16:06	107	60	51	
27/06/2006	20:52	114	67	46	
27/06/2006	20:53	109	66	45	
28/06/2006	09:33	108	67	67	
28/06/2006	09:34	103	62	67	
28/06/2006	17:03	113	65	44	
28/06/2006	17:03	110	62	48	
28/06/2006	19:55	112	60	44	
28/06/2006	19:56	113	63	43	
29/06/2006	09:41	107	60	55	
29/06/2006	09:42	108	61	56	
29/06/2006	14:17	148	90	81	
29/06/2006	14:18	147	90	81	

C. Просмотр списка результатов за день

Нажмите на дату в графика просмотра результатов за неделю.

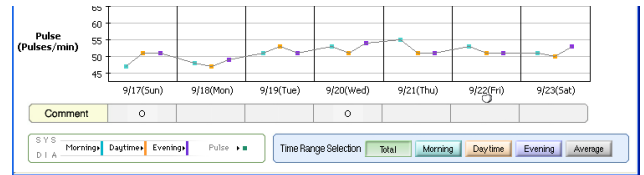
The screenshot shows the 'Blood Pressure Data' list for 21/09/2006. The data is as follows:

Date	Time	SYS (mmHg)	DIA (mmHg)	Pulse (Pulses/min)	Irregular Heartbeat
21/09/2006	08:59	106	66	56	
21/09/2006	09:00	108	63	54	
21/09/2006	15:12	108	60	52	
21/09/2006	15:13	104	58	50	
21/09/2006	20:14	111	57	49	
21/09/2006	20:15	108	57	53	

Below the table, there is a 'Comment' field with a text area and 'Close' and 'Save' buttons.

В окне для ввода комментариев Вы можете написать любую информацию, которую хотите сохранить, затем нажмите [Save] и [Close].

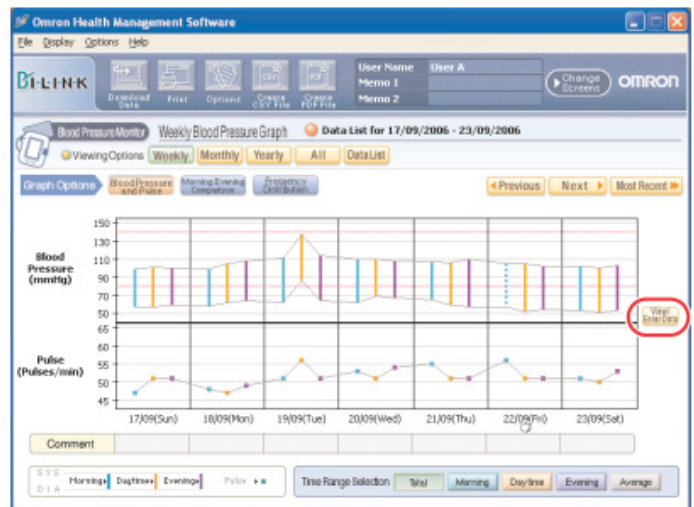
Под датой, к которой был введен комментарий, появляется круглый значок.



Ввод данных вручную

Нажмите на [View/Enter Data] в режиме просмотра результатов за неделю.

Введите данные измерений АД и частоты пульса внизу таблицы, на желтой области. Поставьте галочку, в случае обнаружения нерегулярного сердцебиения.



Нажмите [Save] и [Close] чтобы сохранить данные.

Данные, введенные вручную, обозначаются розовым цветом в списке результатов. Данные, выгруженные из тонометра – синим или белым. Это цветовое разделение используется для более легкого прочтения результатов.

Чтобы удалить введенные данные оставьте поля пустыми и нажмите [Save] и [Close].

Blood Pressure Input

Blood Pressure Data

Manually enter new blood pressure values at bottom of list, in yellow area.

Date	Time	SYS (mmHg)	DBA (mmHg)	Pulse (Pulses/min)	Irregular Heartbeat
08/09/2006	09:54	112	62	60	
08/09/2006	09:55	111	63	65	
08/09/2006	14:55	107	57	55	
08/09/2006	14:56	111	57	56	
08/09/2006	20:57	103	57	62	
08/09/2006	20:58	110	61	63	
09/09/2006	08:58	107	55	62	
09/09/2006	08:59	106	59	61	
09/09/2006	14:59	100	54	60	
09/09/2006	15:00	101	54	65	
09/09/2006	21:00	104	56	62	
09/09/2006	21:01	101	55	60	
09/09/2006	22:00	120	80	60	<input type="checkbox"/>

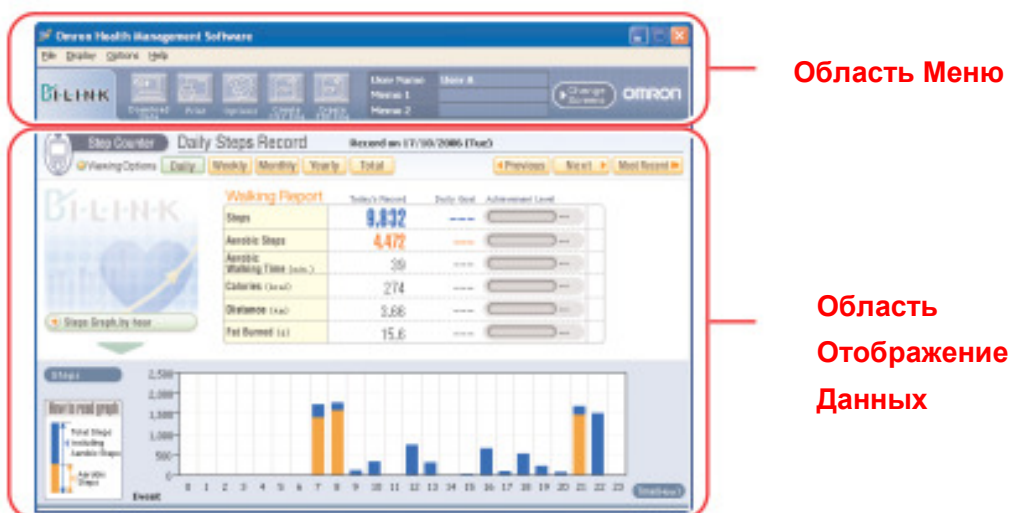
Close Save

Примечание:

- Данные, выгруженные из памяти тонометра не могут быть удалены.
- Данные, введенные вручную не будут отображаться на графике

Экран Управления Данными Физической Активности

Экран Управления Данными Физической Активности состоит из следующих главных областей:



Область Меню

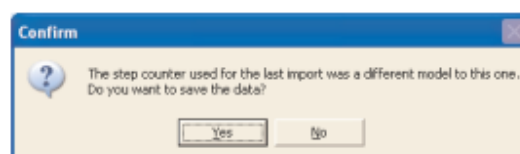
Передача данных с шагомера на ПК

1. Подсоедините шагомер к компьютеру, используя USB кабель, поставляемый в комплекте с шагомером, и нажмите значок [Download Data]

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Если Вы выгружаете данные в 00.00 часов, возможно, их сохранение под другой датой. Чтобы избежать данной ситуации, рекомендуется не выгружать данные из шагомера в полночь и убедиться, что время на Вашем шагомере и на ПК установлено правильно.

2. В появившемся диалоговом окне нажмите [Yes] чтобы импортировать данные.



ПРИМЕЧАНИЯ:

- Если Вы подсоединили другой шагомер, не тот, который Вы подсоединяли в последний раз, появится диалоговое окно с запросом подтверждения.
- Данные не могут быть изменены, если они уже были выгружены.

3. Начинается процесс импортирования данных. Нажмите [Cancel] если Вы хотите отменить процесс.
4. Нажмите [OK]

ПРИМЕЧАНИЕ:

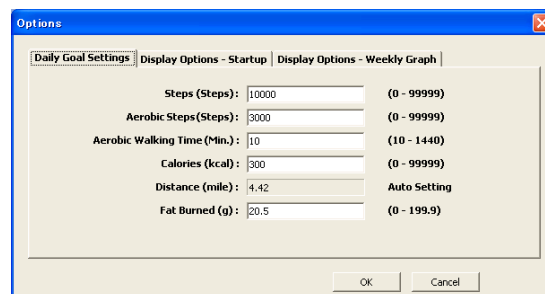
- Не выключайте компьютер и не отсоединяйте USB-кабель во время передачи данных.

Печать данных экрана

Нажмите значок [Print] затем настройте параметры печати согласно Вашим требованиям.

Установка целевых значений физической активности

Нажмите на значок [Options], затем введите желаемое дневное количество: шагов (Steps), аэробных шагов (Aerobic Steps), времени аэробной физической активности (Aerobic Walking Time), израсходованных калорий (Calories), сожженного жира (Fat Burned). Целевые значения и уровень их достижения отображаются графически.



появляется когда уровень достижения целевых значений от 0 до 75%.



появляется когда уровень достижения целевых значений от 76 до 99%.



появляется когда уровень достижения целевых значений равен 100% или выше.

∞ появляется вместо процентов когда уровень достижения целевых значений превышает 1000%

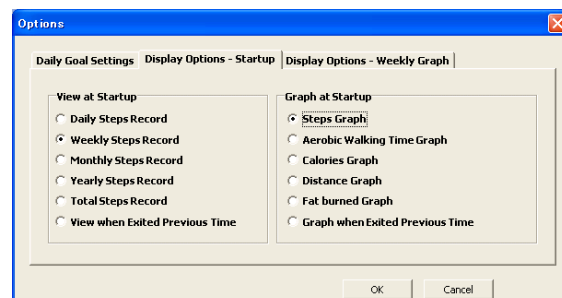
Нажмите [OK] для установки.

Настройка вида экрана при запуске

Нажмите на значок [Options], затем выберите вкладку [Display Options - Startup].

Выберите нужный вид и график, которые будут отображаться при запуске программы.

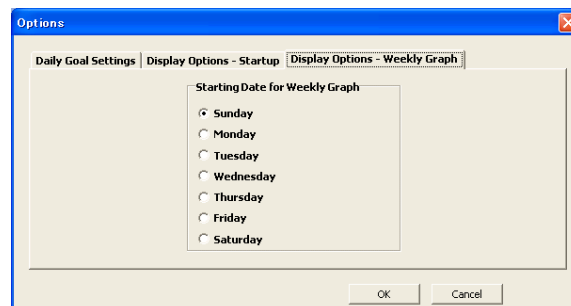
Нажмите [OK] для установки.



Установка дня начала недели.

Нажмите значок [Options] затем выберите вкладку [Display Options – Weekly Graph].

Выберите день начала недели (*на рисунке: неделя начинается с воскресенья (Sunday)*).

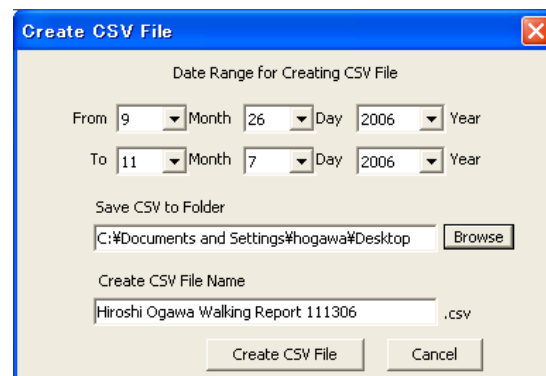


Нажмите [OK] для установки.

Создание CSV файла

CSV файл может использоваться для редактирования данных и для их переноса в другие программы, например в EXCEL.

1. Нажмите значок [Create CSV File]
2. Введите диапазон времени, выберите папку назначения для данного файла и если необходимо, измените название файла.



3. Нажмите [Create CSV File] чтобы сохранить файл в папку назначения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Этот CSV файл не подходит для переноса данных на другой компьютер (см. раздел Перенос Данных)

Создание PDF файла

PDF файл может быть использован для распечатки данных и/или для пересылки по e-mail.

1. Нажмите значок [Create PDF File]

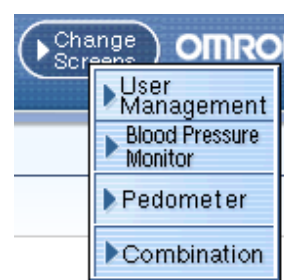
2. Введите диапазон времени, выберите папку назначения для данного файла и если необходимо, измените название файла.
3. Нажмите [Create PDF File].

ПРИМЕЧАНИЕ:

Почасовые данные не экспортируются в PDF файл.

Выбор экрана для просмотра

A. Нажмите значок [Change Screen] и выберите экран, который Вы хотите посмотреть.



B. Нажмите [X] в правом верхнем углу, чтобы возвратиться в экран управления списком пользователей.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если Вы нажмете [X] в режиме экрана управления списком пользователей, то Вы выполните выход из программы.

Область Отображения Данных

Диапазон времени



[Daily]: Просмотр данных за день с отображением по часам

[Weekly]: Просмотр данных за неделю с отображением по дням

[Monthly]: Просмотр данных за месяц с отображением по дням

[Yearly]: Просмотр данных за год с отображением по месяцам

[Total]: Просмотр данных «всего за весь период» и отображение 5-ти дней с наибольшим количеством шагов в день

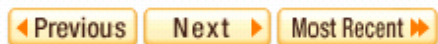
ПРИМЕЧАНИЕ:

Вы можете изменить диапазон времени к просмотру, нажав на основание столбика на графике:

- Нажатие на столбик месяца при просмотре годового графика -> появляется график с разбивкой по месяцам.

- Нажатие на столбик даты при просмотре месячного графика -> появляется график с разбивкой по неделям.

- Нажатие на столбик даты при просмотре недельного графика -> появляется график с разбивкой по дням.



[Previous]: Отображение предыдущей недели/месяца/года

[Next]: Отображение следующей недели/месяца/года

[Most Recent]: Отображение самой последней недели/месяца/года

Выбор графика



[Steps Graph]: График количества шагов, в том числе аэробных

[Aerobic Walking Time Graph]: График времени аэробных шагов

[Calories Graph]: График затраченных калорий

[Distance Graph]: График пройденного пути

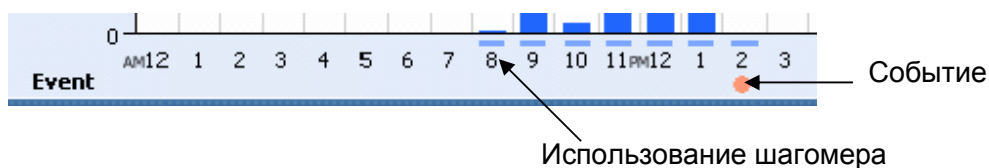
[Fat Burned Graph]: График сожженного жира

ПРИМЕЧАНИЕ:

На суточном графике с разбивкой по часам доступны только данные количества шагов.

Режим «Событие»

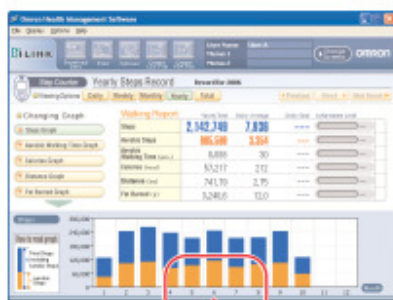
Данная программа отображает на суточном графике часы, когда на шагомере была нажата кнопка «Событие» и часы, когда использовался шагомер.



Просмотр результатов физической активности

А. Просмотр данных за месяц

Нажмите на столбик, обозначающий количество шагов за месяц на графике отображения данных за год.



В. Просмотр данных за день

Нажмите на столбик, обозначающий количество шагов за день на графике отображения данных за месяц.

С. Просмотр почасовых данных

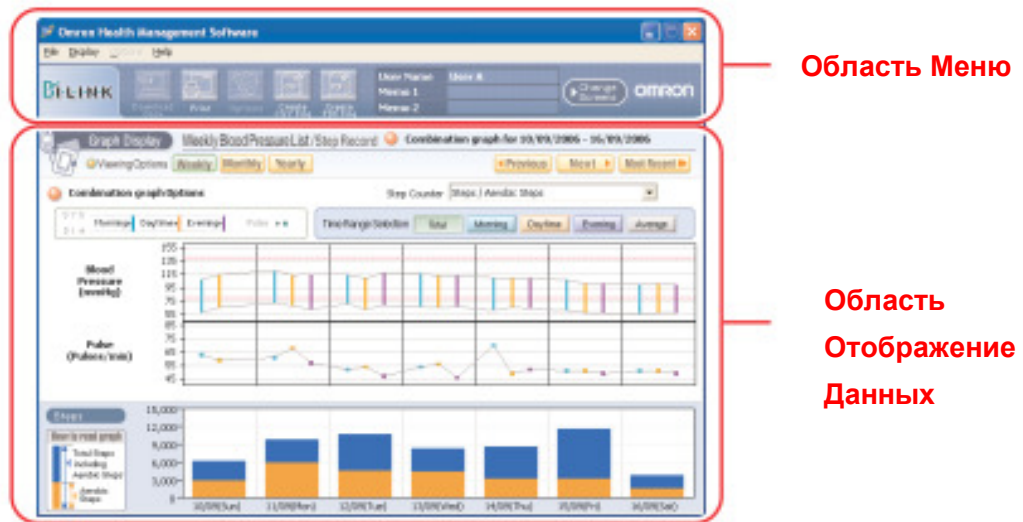
Нажмите на столбик, обозначающий количество шагов за определенный час на графике отображения данных за день.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Почасовой режим просмотра возможен только для количества шагов (в том числе аэробных).

Комбинированный Экран

Комбинированный Экран позволяет Вам одновременно просматривать и данные АД и физической активности. Он состоит из следующих главных областей:



Область меню

Печать данных экрана

Нажмите значок [Print] затем настройте параметры печати согласно Вашим требованиям.

Создание CSV файла

Вы можете экспортировать данные систолического и диастолического артериального давления, частоты пульса, общее количество шагов, количество аэробных шагов в CSV файл. CSV файл может использоваться для переноса данных в другие программы, например в EXCEL.

1. Нажмите значок [Create CSV File]
2. Введите диапазон времени, выберите папку назначения для данного файла и если необходимо, измените название файла.

The "Create CSV File" dialog box is shown with the following fields and options:

- Date Range for Creating CSV File:**
 - From: 9 Month 26 Day 2006 Year
 - To: 11 Month 7 Day 2006 Year
- Save CSV to Folder:** C:\Documents and Settings\hogawa\Desktop (with a "Browse" button)
- Create CSV File Name:** Hiroshi Ogawa Walking Report 111306 .csv
- Buttons: "Create CSV File" and "Cancel"

3. Нажмите [Create CSV File] чтобы сохранить файл в папку назначения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Этот CSV файл не подходит для переноса данных на другой компьютер (см. раздел Перенос Данных)

Создание PDF файла

Вы можете экспортировать данные систолического и диастолического артериального давления, частоты пульса, общее количество шагов, количество аэробных шагов в PDF файл. PDF файл может быть использован для распечатки данных и/или для пересылки по e-mail.

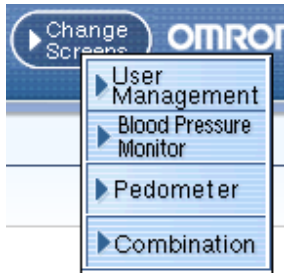
1. Нажмите значок [Create PDF File]
2. Введите диапазон времени, выберите папку назначения для данного файла и если необходимо, измените название файла.
3. Нажмите [Create PDF File].

ПРИМЕЧАНИЕ:

Почасовые данные физической активности не экспортируются в PDF файл.

Выход из Комбинированного Экрана

A. Нажмите значок [Change Screen] и выберите экран, который Вы хотите посмотреть.



B. Нажмите [X] в правом верхнем углу, чтобы возвратиться в экран управления списком пользователей.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если Вы нажмете [X] в режиме экрана управления списком пользователей, то Вы выполните выход из программы.

Область отображения данных

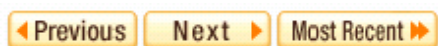
Выбор диапазона времени



[Weekly]: Просмотр графика данных АД и физической активности за неделю

[Monthly]: Просмотр графика данных АД и физической активности за месяц

[Yearly]: Просмотр графика данных АД и физической активности за год

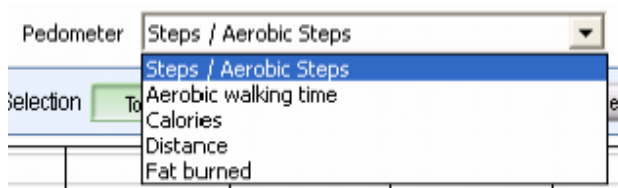


[Previous]: Отображение предыдущей недели/месяца/года

[Next]: Отображение следующей недели/месяца/года

[Most Recent]: Отображение самой последней недели/месяца/года

Выбор графика физической активности



[Steps/Aerobic Steps Graph]: График количества шагов, в том числе аэробных

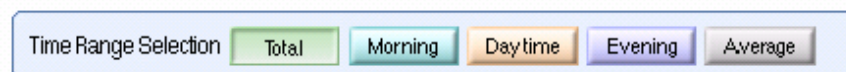
[Aerobic Walking Time Graph]: График времени аэробных шагов

[Calories Graph]: График затраченных калорий

[Distance Graph]: График пройденного пути

[Fat Burned Graph]: График сожженного жира

Выбор времени дня



[Total]: Просмотр всех данных.

[Morning]: Просмотр результатов измерения АД и частоты пульса в период 4:00-9:59

[Daytime]: Просмотр результатов измерения АД и частоты пульса в период 10:00-18:59.

[Evening]: Просмотр результатов измерения АД и частоты пульса в период 19:00-3:59

[Average]: Просмотр среднего значения всех результатов измерений.

Перенос Данных

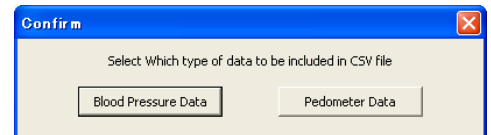
А. Импорт CSV данных

Данные пользователя или нескольких пользователей могут быть перенесены с одного компьютера на другой.

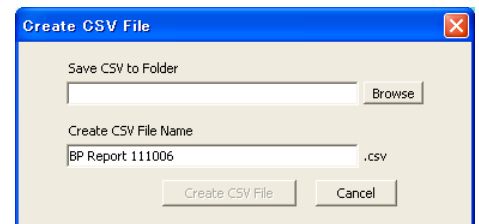
1. Войдите в Экран Управления Списком Пользователей
2. Выберите пользователей и нажмите значок [Create CSV File], находясь в Экране Управления Списком Пользователей.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы выбрать несколько пользователей сразу, удерживайте клавишу Ctrl

3. Выберите либо данные АД [Blood Pressure Data] либо данные физической активности [Pedometer Data]. Повторите шаги 2 – 5 снова, если хотите перенести те и другие данные.



4. Выберите папку назначения и измените имя файла, если необходимо. Если Вы переносите данные АД и данные физической активности, то используйте разные названия для файлов.



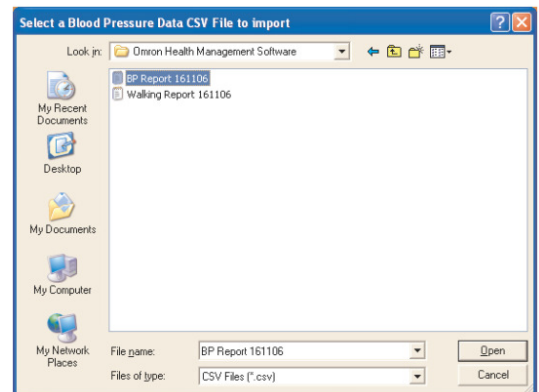
5. Нажмите значок [Create CSV File] чтобы сохранить файл в папку назначения.

ПРИМЕЧАНИЕ: CSV не будет создан в случае отсутствия данных

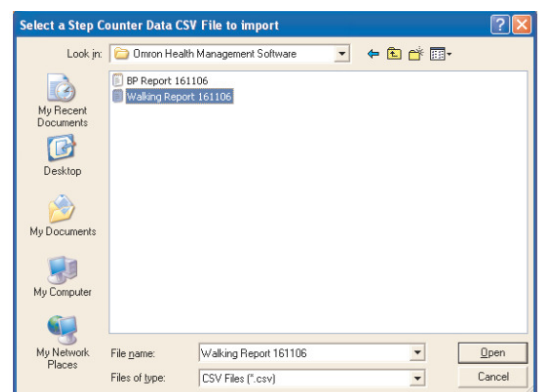
6. Установите данную программу «OMRON Health Management» на другой ПК и перенесите на него CSV файлы.
7. Запустите программу на втором компьютере
8. Находясь в Экране Управления Списком Пользователей, нажмите на меню [File], затем выберите [CSV Import].



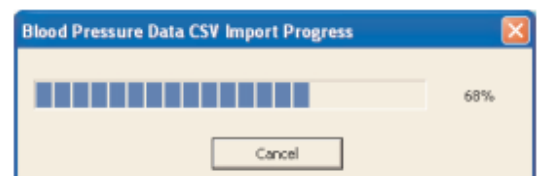
9. Выберите CSV файл данных АД и нажмите [Открыть]



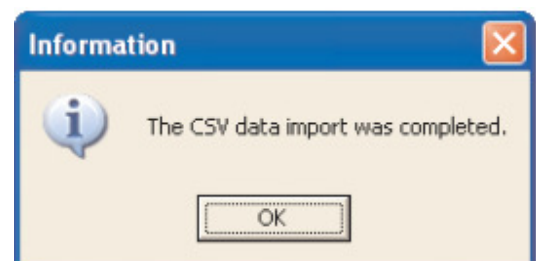
10. Выберите CSV файл данных физической активности и нажмите [Открыть]



11. Сначала будут импортированы данные АД, затем данные физической активности



12. После завершения импорта появится диалоговое окно. Нажмите [OK]



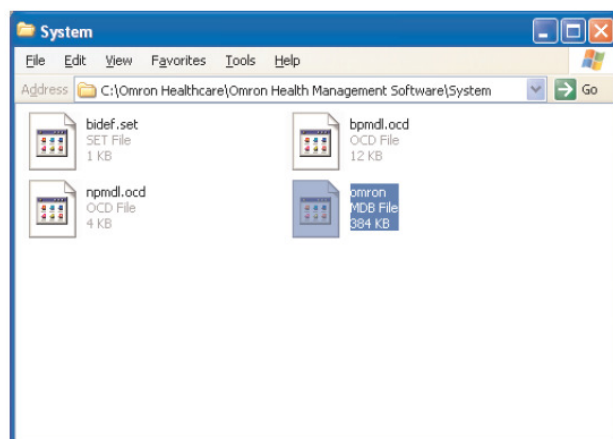
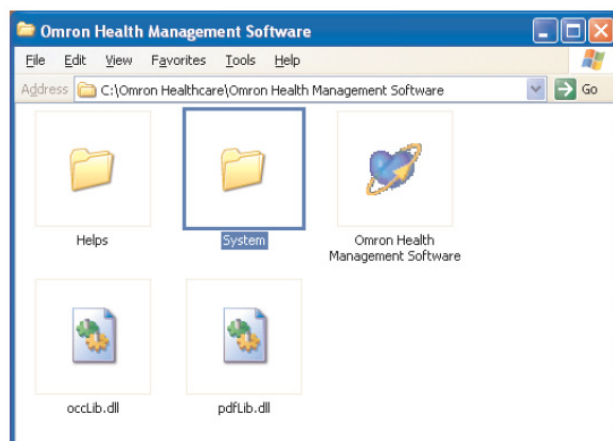
ПРИМЕЧАНИЕ: Данные одного или нескольких пользователей с разных компьютеров могут быть объединены в один файл для использования на одном компьютере. Чтобы объединить данные пройдите шаги 1-12 на каждом компьютере. Так как все данные контролируются именем пользователя, использование одинаковых имен может привести к потере данных при импортировании на один компьютер.

А. Перенос данных с помощью файла Microsoft Access

Программа «OMRON Health Management Software» хранит данные АД и физической активности в одном файле Microsoft Access, который называется *omron.mdb*. Этот файл находится в папке [System] в месте, куда была установлена программа. Этот файл может быть перенесен на другой компьютер, однако он полностью замещает аналогичный файл на этом компьютере.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если Вы хотите перенести данные с разных компьютеров на один, следуйте указаниям в разделе А: Импортирование CSV данных.

1. Откройте папку [System], которая находится в папке, куда Вы установили данную программу.
2. Скопируйте и вставьте файл Microsoft Access файл на CD-диск или другой носитель.
3. Установите программу «OMRON Health Management» на другой компьютер
4. Скопируйте и вставьте Microsoft Access файл с CD-диска в папку [System] другого компьютера.



Удаление Программы

1. Выберите [Программы] в меню [Пуск] на Вашем компьютере
2. Выберите [Omron Health Management Software].
3. Нажмите [Uninstall Omron Health Management Software].
4. Затем следуйте указаниям в диалоговом окне.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- При удалении программы, все данные будут удалены
- При установке обновления программы, следуйте указаниям программы установки обновлений.
- В случае если операционной системой является Windows Vista, и папка установки - [C:\Program Files\OmronHealthcare\Omron Health Management Software], то данные не будут удалены при удалении программы. Чтобы удалить эти данные, пожалуйста, удалите следующую папку

C:\Users\User_name\AppData\Local\VirtualStore\Program Files\OmronHealthcare\Omron Health Management Software (подчеркнутая часть – имя пользователя Windows)